



مذكرة تفاهم بين

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

ووزارة خارجية جمهورية الهند

إن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ووزارة خارجية جمهورية الهند (يشار إليهما فيما بعد بـ "الطرفين")

- رغبة منهما في تعزيز وتطوير علاقات التعاون والصداقة التقليدية بين الدول العربية والهند،
- ووعياً بأهمية ترقية أساليب التنسيق والتشاور فيما بينهما،
- وتأكيداً لحرصهما المشترك على تنمية ودفع علاقات التعاون؛
- يقوم الطرفان بإجراء مشاورات لغرض تنسيق المواقف في المؤتمرات والمحافل الدولية ودفع عجلة التعاون بين الطرفين في كافة المجالات وفقاً لما يلي:

أولاً: في المجال السياسي:

- 1- عقد لقاء سنوي بين الأمين العام لجامعة الدول العربية ووزير خارجية جمهورية الهند خلال فترة افتتاح دورات الجمعية العامة للأمم المتحدة، وبالتناوب في القاهرة أو نيودلهي عند الحاجة.
- 2- عقد لقاء يتم بناء على طلب أحد الطرفين بين المندوب الدائم لجمهورية الهند لدى المم المتحدة من جهة ومجلس السفراء العرب المندوبين الدائمين لدى الأمم المتحدة بالإضافة إلى رئيس بعثة الجامعة في نيويورك من جهة ثانية، وذلك قبيل افتتاح دورة الجمعية العامة وقبل اجتماع الأمين العام ووزير خارجية الهند.
- 3- عقد اجتماع بين وزير خارجية الهند أو من يمثله والسفراء العرب المعتمدين لدى حكومة الهند بالإضافة إلى رئيس بعثة الجامعة في نيودلهي، بالاتفاق بين الطرفين وكلما دعت الحاجة إلى ذلك.
- 4- تبادل الزيارات بين مسئولين في وزارة الخارجية الهندية ونظرائهم في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية لتبادل وجهات النظر حول القضايا ذات الاهتمام المشترك في الساحتين الإقليمية والدولية.



ثانيا: في المجال الاقتصادي:

5- السعي إلى قيام تعاون مشترك في المجالات التالية:

أ- التعريف بالصادرات.

ب- الترويج للاستثمارات.

ج- مسارات العولمة وبخاصة في الإنتاج وفي التجارة.

د- تكنولوجيا المعلومات.

هـ- شؤون العمالة وتطوير المهارات.

و- النقل الجوي والبحري.

ز- مكافحة التصحر والتلوث.

ح- إحصاءات الاستثمار المتبادلة والتجارة البينية.

6- تقوم جامعة الدول العربية بتيسير عقد اجتماعات بين ممثلي الحكومة الهندية والمؤسسات

الاقتصادية التالية، بهدف تفعيل التعاون في المجالات المنصوص عليها في المادة (5):

أ- الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي.

ب- صندوق النقد العربي.

ج- المؤسسة العربية لضمان الاستثمار.

د- الهيئة العربية للاستثمار والإنماء الزراعي.

تم التوقيع على هذه المذكرة في القاهرة، يوم 6 مارس 2002 من ثلاثة نسخ أصلية حررت

باللغة العربية والهندية والإنجليزية ولكل النصوص ذات الحجية.

عن وزير خارجية جمهورية الهند

راجندرا أبيانكر

سكرتير خاص

وزارة خارجية جمهورية الهند

عن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

د. محمد زكريا إسماعيل

الأمين العام المساعد

جامعة الدول العربية